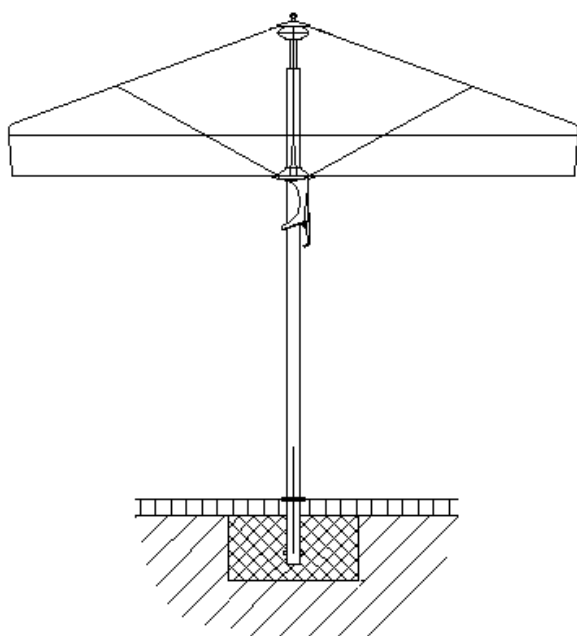


Instructions de montage et d'emploi

Castello® M4



Castello® K4

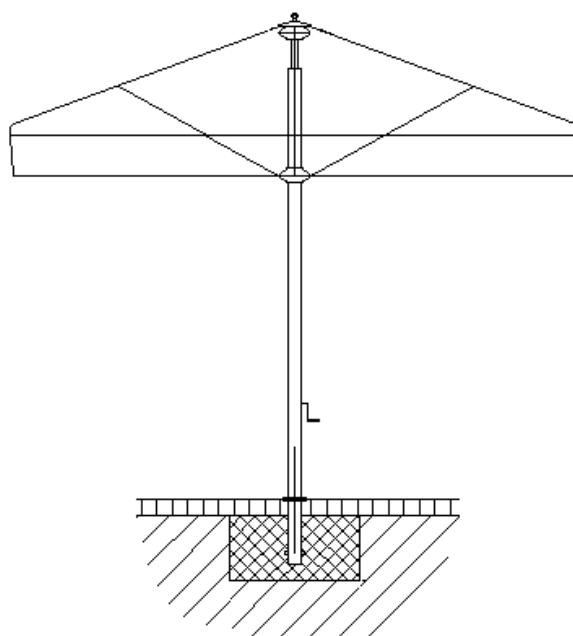


Table de matières

1. PRÉSCRIPTIONS DE SÉCURITÉ	3
1.1 UTILISATION DES PARASOLS.....	3
1.2 ANCRAGE.....	3
1.3 INSTALLATIONS ELECTRIQUES	3
1.4 OBSERVEZ PARTICULIEREMENT LES INSTRUCTIONS D'EMPLOI SUIVANT	4
2. MATÉRIEL LIVRÉ	5
2.1 PRESTATIONS INCOMBANT AU CLIENT	5
2.2 OPTIONS.....	5
2.3 POSSIBILITES D'ANCRAGE	5
3. ASSEMBLAGE	6
3.1 DRESSER LE PARASOL.....	6
4. DÉSASSEMBLAGE.....	6
4.1 RABATTRE LE PARASOL	6
5. MANIEMENT.....	7
5.1 OUVERTURE DU PARASOL CASTELLO M4	7
5.2 FERMER LE PARASOL CASTELLO M4.....	7
5.3 OUVERTURE DU PARASOL CASTELLO K4.....	8
5.4 FERMER LE PARASOL CASTELLO K4	8
5.5 REMARQUES SUR LE VENT	9
6. ENTRETIEN ET SOINS	11
6.1 NETTOYAGE	11
6.2 MONTURE	11
6.3 TENSION DU PARASOL	11
6.4 REMISAGE POUR L'HIVER	11

1. PRÉSCRIPTIONS DE SÉCURITÉ

Les prescriptions de sécurité constituent, conjointement avec les instructions techniques de montage et de maniement, le fondement de l'emploi sans danger des parasols. Avant tout emploi de ceux-ci, il faudra les lire en entier, les observer et les ranger pour un éventuel besoin ultérieur.



La négligence des prescriptions de sécurité et des instructions du guide de montage et mode d'emploi peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels importants pour lesquels le fabricant décline explicitement toute responsabilité ou prestation de garantie!



- Fermez le parasol lorsque le vent se lève ou que des rafales orageuses se font menaçantes.
- Le parasol ne peut rester ouvert sans surveillance. Un vent orageux inattendu pourrait causer de graves dommages.

1.1 Utilisation des parasols

Les grands parasols Glatz sont exclusivement destinés pour usage comme parasol, solides aux intempéries. La résistance au vent du parasol déployé est limitée, et les indications en la matière supposent la présence d'un ancrage conforme aux instructions. Les socles sont moins stables que les ancrages au sol.

1.2 Ancrage

L'ancrage au sol doit être réalisé comme spécifié dans les informations fournies par les "Instructions de Montage Douille de Sol" resp. "Instructions de Montage Plaque de Montage". Observez les cotes pour le type et le format correspondant. Celle-ci doit être installée, dans du béton ou un matériau de même résistance, par quelqu'un en possession des connaissances techniques appropriées en construction. Il faudra observer les prescriptions locales.

1.3 Installations électriques

Les parasols à installation électrique doivent être raccordés au réseau par un technicien spécialisé et confirmé, conformément aux instructions de montage et dans le respect des prescriptions locales.

1.4 Observez particulièrement les instructions d'emploi suivant

- N'appuyez jamais le grand parasol contre un mur sans le fixer, car il pourrait déraiper et se renverser.
- Vérifiez, avant d'ouvrir ou de refermer le parasol, qu'aucun obstacle n'est présent dans la zone du mouvement d'ouverture.
- Le parasol ne peut être modifié ou garni d'objets étrangers suspendus, car cela risque d'en détériorer la stabilité au vent et la fonction de fermeture.
- N'utilisez le parasol que s'il est exempt de dommages, et assurez-vous de l'absence de ceux-ci. Si nécessaire, faites faire la remise en bon état.
- N'utilisez que des accessoires et pièces de rechange Glatz originaux, afin d'assurer une sécurité intégrale, une commodité illimitée et un fonctionnement irréprochable.
- Pour mettre en place une housse de protection, employez éventuellement une aide à la montée stable et tenant toute seule. Assurez vous que celle-ci ne puisse ni se renverser ni déraiper.

2. MATÉRIEL LIVRÉ

- Parasol monté prêt à l'emploi, avec courroie d'attache
- Tube de fixation avec couvercle des vis inséré dans le mât
- 5 vis d'encrage M 10

2.1 Prestations incombant au client

- Installation de la douille de sol
- Conduites éventuelles d'alimentation et d'évacuation
- Mise en place du parasol

2.2 Options

- Éclairage intégré
- Housse avec/sans baguette et fermeture éclair

2.3 Possibilités d'ancrage

- Douille M4 avec couvercle
- Plaque de montage avec M4
- Plaque de montage spéciales M4 pour sols isolés
- Socle mobile



Pour réunir les conditions statiques requises pour la fixation, veuillez impérativement consulter le mode d'emploi de la fixation au sol correspondante.

3. ASSEMBLAGE

3.1 Dresser le parasol

(2 adultes doivent être présents. L'assemblage sur le socle fonctionne conformément à la notice ci-dessous pour la douille de sol.)

- Fixer le tube conducteur avec 5 vis de retenue sur la douille de sol.
- Pousser la tôle de recouvrement de la douille de sol via le poteau.
- Soulever le parasol en biais d'environ 30° et centrer le poteau sur le tube conducteur.
- Dresser le parasol avec précaution jusqu'à ce que le poteau glisse sur le tube conducteur.
- Mettre le boulon de liaison supérieur (sans perçage transversal) et serrer, la tôle de recouvrement doit être en dessous du boulon de liaison.
- Desserrer légèrement les vis de retenue et tourner le parasol dans la position souhaitée.
- Si le parasol n'est pas absolument vertical, ajuster avec des vis niveleuses (sur le tube conducteur).
- Serrer de nouveau les vis de retenue.
- Baisser complètement la tôle de recouvrement et mettre le boulon de liaison inférieur (avec perçage transversal) et serrer.
- Le cas échéant, fermer avec cadenas.

4. DÉSASSEMBLAGE

4.1 Rabattre le parasol

(2 adultes doivent être présents.)

- Faire de la place pour rabattre le parasol.
- Tenir le parasol verticalement et enlever les vis de retenue.
- Rabattre le parasol avec précaution avec le tube conducteur.

5. MANIEMENT

5.1 Ouverture du parasol Castello M4

- Enlevez la courroie de fixation.
- Débloquez et écartez les branches et le tissu (1).
- Approchez-vous du mât et soulevez lentement (résistance de l'air) le coulisseau (2) jusqu'à ce que la manette de serrage s'abaisse au point que vous puissiez la saisir.
- Continuez à soutenir le coulisseau en tirant la manette de l'autre main vers le bas.
- Insérez le bout de la manette dans le coulisseau et serrez la (3).

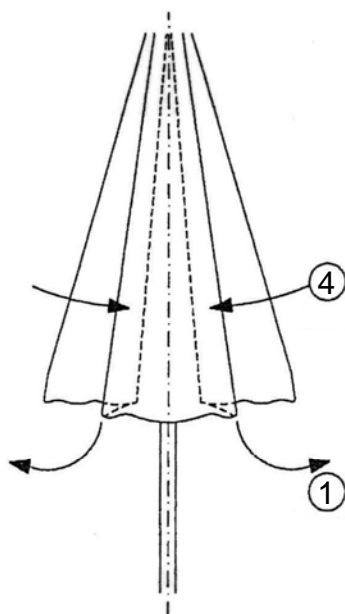


Fig. 4

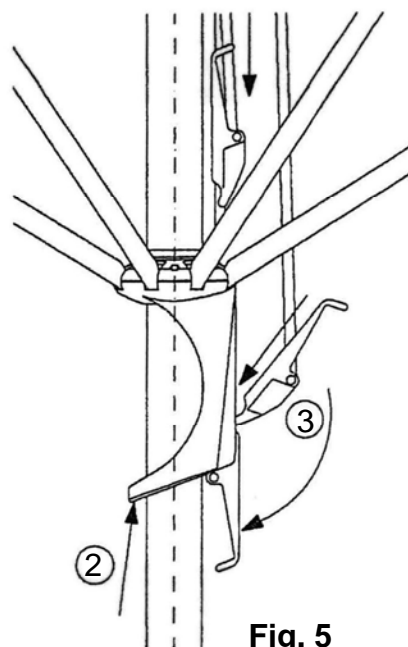


Fig. 5



- Refermez le parasol lorsque le vent se lève ou qu'une tempête s'annonce.
- Le parasol ne peut rester ouvert sans surveillance.

5.2 Fermer le parasol Castello M4

- Détachez la manette (3).
- Tirez le coulisseau (2) vers le bas.
- Refermez complètement le parasol en repoussant les branches vers le mât (4).
- Enroulez le tissu autour du parasol et fixez-le au moyen de la courroie.
- Mettez éventuellement en place la housse de protection et attachez-la.

5.3 Ouverture du parasol Castello K4

- Enlevez la courroie de fixation.
- Débloquez et écartez les branches et le tissu (1).
- Approchez-vous du mât et insérez la manivelle dans l'engrenage, jusqu'à la butée (2).
- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (3), jusqu'à ce que le parasol soit ouvert.
- Le cas échéant, retirez la manivelle. Le frein d'engrenage maintient le parasol ouvert.

(Dans le cas de parasol avec éclairage, chauffage et/ou entraînement motorisé, respecter les instructions de montage et d'utilisation correspondantes.)

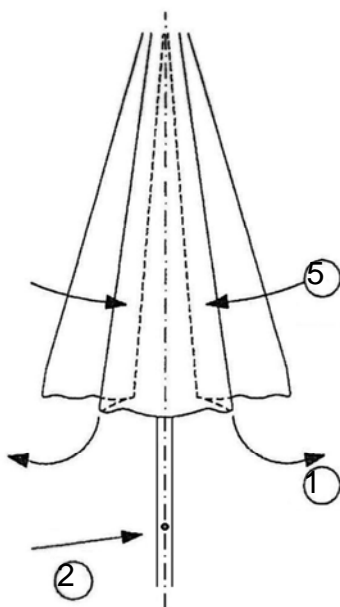


Fig. 4

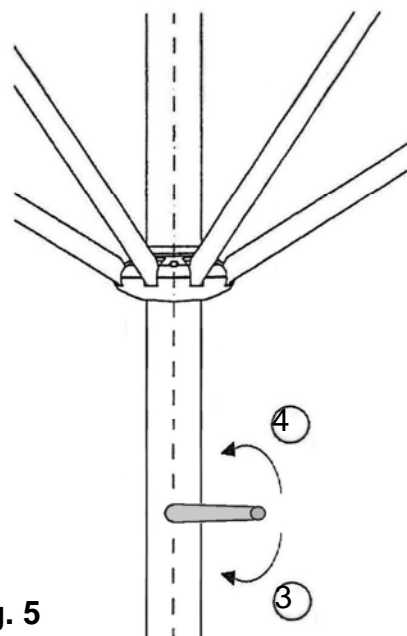


Fig. 5



- Refermez le parasol lorsque le vent se lève ou qu'une tempête s'annonce.
- Le parasol ne peut rester ouvert sans surveillance.

5.4 Fermer le parasol Castello K4

- Tournez la manivelle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, (4), jusqu'à ce que le parasol soit fermé.
- Refermez complètement le parasol en repoussant les branches vers le mât (5).
- Enroulez le tissu autour du parasol et fixez-le au moyen de la courroie.
- Le cas échéant, mettez la housse de protection en place et attachez-la.

5.5 Remarques sur le vent

5.5.1 Tissu du parasol en fibres acryliques

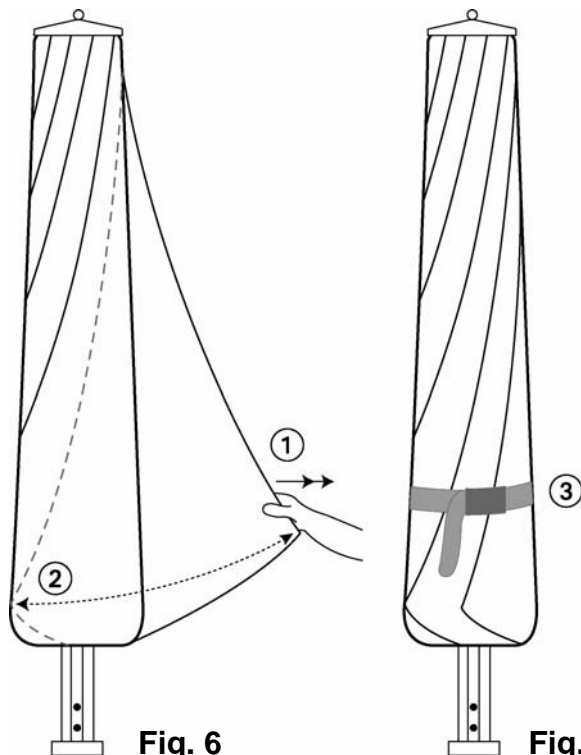
Le revêtement en **fibres acryliques** de haute qualité et teints dans la masse se distingue par des qualités remarquables comme par exemple:

- la résistance maximale aux intempéries
→ pas de pourrissement par l'humidité ou la moisissure
- la solidité de couleur maximale
→ pas de blanchiment par les rayons ultraviolets
- la protection maximale contre les rayons ultraviolets pour les clients sous le parasol
→ réduction du passage des rayons ultraviolets à travers le tissu

Le « seul » inconvénient est la sensibilité à l'abrasion du tissu acrylique. Cette propriété ne peut être éliminée ni par le fournisseur du tissu ni par Glatz¹.

En cas de traitement convenable du parasol lors de son utilisation quotidienne il est possible d'éviter les dégâts d'abrasion. Les conseils suivants vous aideront à bien utiliser votre parasol.

5.5.2 L'enroulement correct du parasol



Evitez les dégâts de serrage et d'abrasion ainsi que l'usure anticipée par le battage et le frottement fort du tissu dans le vent.

- (1) Après la fermeture du parasol il faut tirer toutes les bandes de tissu séparément et complètement des tiges.
- (2) Roulez les bandes de tissu couche par couche autour de la partie parasol.
- (3) Assurer bien les bandes de tissu enroulées avec les ceintures livrées avec le parasol.
(Le tissu ne doit pas flotter dans le vent)

¹ Etant donné que Glatz ne peut pas avoir de l'influence sur le traitement du revêtement du parasol, la garantie n'inclut pas les dégâts éventuels dus à l'abrasion (l'usure)!

5.5.3 Régions avec beaucoup de vent et avec vent fort

Il faut démonter le parasol après la fin de la saison et le conserver à un endroit sec pendant l'hiver

5.5.4 Montage de nouveaux parasols

Il ne faut pas monter les nouveaux parasols en automne, mais seulement au printemps avant le début de la saison!

5.5.5 Utilisation de la housse (option)

La housse doit être complètement fermée et attachée avec la corde. Il faut éviter un flottement de la housse.

6. ENTRETIEN ET SOINS

6.1 Nettoyage

On peut nettoyer le tissu au moyen d'eau tiède et d'un détergent pour linge fin. Employez une éponge ou une brosse souple. Rincez bien à grande eau claire. Si besoin est, finissez en imprégnant au moyen d'un aérosol de type commercial usuel. Les parasols neufs peuvent percer légèrement en cas de pluie violente. Ce phénomène disparaîtra après quelques jours.

6.2 Monture

On peut essuyer la monture avec un chiffon humide. On rafraîchira les coloris du revêtement au moyen d'un produit de polissage pour automobiles. Les éclats de peinture peuvent être réparés avec le kit de réparation disponible en accessoires chez Glatz.

6.3 Tension du parasol

Un parasol bien tendu est plus stable au vent et garde son bel aspect plus longtemps. En cas de besoin on peut tirer un peu plus vers le dehors les rallonges des branches (1). Ceci sera fait sur le parasol à moitié fermé. Déplacez les vis de butée (2) à la position juste et vissez les dans leur nouvelle position.

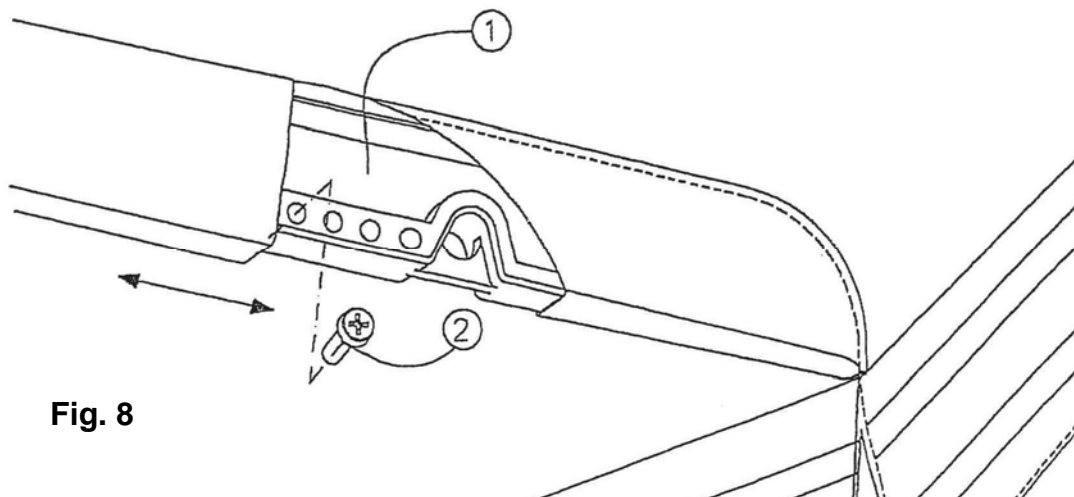


Fig. 8

6.4 Remisage pour l'hiver

Rangez le parasol à un endroit sec.

Après le remontage contrôlez l'état et le bon fonctionnement du parasol.



Si le parasol présente des déformations, des fissures ou des jointures branlantes à la suite d'une surcharge, faites-le réviser par un spécialiste avant de le remettre en service.

**Merci beaucoup d'avoir acheté un produit de
Glatz!**

SERVICE D'INFORMATION

Si vous désirez des informations additionnelles en matière de sécurité ou d'emploi du produit, adressez-vous à votre commerçant spécialisé.

Vous trouvez les réponses aux questions les plus fréquentes concernant notre produits sur notre site internet www.glatz.ch sous le mot clés FAQ (frequently asked questions).

Glatz AG, Neuhofstrasse 12, 8500 FRAUENFELD / SWITZERLAND

Sous réserve de modifications techniques.

© **Glatz AG Document Art. 261 003 500 52**

Imprimé sur papier fabriqué 100% sans chlore.

Pour l'amour de notre environnement.